



Guide à l'intention des  
patients et des familles  
2017

# Norovirus

Also available in English:  
*Norovirus* (WC85-1382)

# Norovirus

## **Qu'est-ce que le norovirus?**

Le norovirus est un virus courant en automne et en hiver. Certaines personnes l'appellent la « grippe intestinale », mais il ne faut pas le confondre avec l'influenza (la grippe), qui est un virus respiratoire. Le norovirus ne cause pas les mêmes symptômes que la grippe, soit la toux, les éternuements et l'écoulement nasal.

## **Comment attrape-t-on le norovirus?**

Le microbe se trouve dans les vomissures (vomi) et les selles (excréments ou caca). Il se propage en se déposant sur des objets qui sont ensuite touchés par d'autres personnes, comme les poignées de porte, les lavabos, les robinets, les toilettes ou les comptoirs. Il se propage facilement parce qu'il peut vivre sur ces objets à l'extérieur du corps.

## **Le norovirus peut se propager très facilement.**

Même quand vous vous sentez mieux, vous pouvez encore le transmettre aux autres durant environ trois jours. Continuez donc à garder vos mains et les surfaces propres pour arrêter la propagation.

## **Quels sont les symptômes du norovirus?**

Le norovirus peut causer :

- › la nausée (mal de cœur)
- › des douleurs abdominales (mal de ventre)
- › des vomissements
- › des selles liquides fréquentes (diarrhée)

Parfois, il peut aussi causer :

- › la fatigue
- › une légère fièvre
- › des frissons
- › des maux de tête et des courbatures

## **Comment traite-t-on le norovirus?**

Il n'y a pas de traitement médical pour l'infection à norovirus. Pour vous sentir mieux, reposez-vous et buvez des liquides (eau).

## **Que se passe-t-il à l'hôpital?**

Les fournisseurs de soins de santé prendront des mesures supplémentaires pour prévenir la propagation du norovirus aux autres patients. Ces mesures se nomment « précautions contre la transmission par contact ».

- Une enseigne portant la mention « précautions contre la transmission par contact » sera placée à l'extérieur de votre chambre.

- Il est possible que les fournisseurs de soins de santé portent une chemise d'hôpital, des gants ou un masque lorsqu'ils vous dispensent des soins ou qu'ils manipulent les articles qui se trouvent autour de votre lit.
- Si vous n'êtes pas dans une chambre individuelle, on placera une chaise d'aisance (toilette portative) à votre chevet et vous serez la seule personne à l'utiliser.
- Le personnel qui nettoie la chambre devra désinfecter plus souvent toutes les surfaces qui entourent votre lit et votre salle de bain.
- Les fournisseurs de soins de santé se laveront fréquemment les mains avec du savon et de l'eau.
- **Vous devez vous laver les mains avec du savon et de l'eau** chaque fois que vous allez à la selle et avant de manger, de boire ou de prendre des médicaments.
- Tant que vous aurez des symptômes, on pourrait vous demander de ne pas vous rendre dans d'autres secteurs de l'établissement. Votre fournisseur de soins de santé parlera de cela avec vous.
- Vous, votre famille et vos visiteurs ne pourrez pas utiliser les cuisines et les machines à glace de l'unité de soins infirmiers. Demandez au personnel infirmier de vous aider.

- Les infirmières pourraient devoir examiner vos selles et recueillir des échantillons aux fins d'analyse. Veuillez informer votre infirmière quand vous allez à la selle.
- Les précautions contre la transmission par contact peuvent prendre fin quand votre diarrhée a cessé depuis au moins 48 heures.
- Si votre système immunitaire est affaibli, les précautions contre la transmission par contact pourraient être maintenues plus longtemps.

## **Puis-je quand même recevoir des visiteurs?**

Oui. Les visiteurs :

- doivent se laver les mains avant et après la visite, et avant de vous fournir des soins et après. On pourrait leur demander de porter une chemise d'hôpital et des gants s'ils vous fournissent des soins.
- ne doivent **jamais** utiliser votre toilette. Il y a d'autres toilettes pour les visiteurs dans l'hôpital. Veuillez demander comment s'y rendre au besoin.
- ne doivent **pas** visiter d'autres patients dans l'hôpital après vous avoir rendu visite.
- doivent rester à la maison s'ils se sentent malades.

## **Que se passera-t-il à mon retour à la maison?**

Lavez-vous toujours les mains avec du savon et de l'eau après être allé à la toilette et avant de manger.

Lavez régulièrement les salles de bain et la cuisine avec des désinfectants ménagers ou une solution contenant une tasse d'eau de Javel dans neuf tasses d'eau froide provenant du robinet (faire un nouveau mélange chaque jour).

Lavez les vêtements séparément s'ils sont souillés par des selles.

- Rincez le vêtement pour éliminer les selles dans la toilette.
- Lavez dans de l'eau chaude avec du détergent.
- Faites sécher à l'air chaud dans un sèche-linge si possible.

## **Consultations externes (cliniques)**

Si vous vous rendez à l'hôpital pour un rendez-vous et que vous avez la diarrhée, assurez-vous de vous laver les mains au moyen du désinfectant à base d'alcool fourni au bureau d'inscription. Lavez-vous toujours les mains avec du savon et de l'eau après être allé à la toilette.

## **Questions?**

Pour plus d'information, veuillez demander à votre fournisseur de soins de santé ou parlez à un professionnel en prévention des infections.

